

Abanico científico: LA INVESTIGACIÓN EN LAS CIENCIAS DEL LENGUAJE

García Galván, Raquel Merari. Licenciatura en Lenguas con énfasis en inglés de la Facultad de Lenguas de la Universidad Autónoma del Estado de México. Ingeniera Industrial por el Instituto Tecnológico de Toluca.



COO NOTICIAS "CORPORACIÓN COMUNICATIVA OJEDA". Facultad de Lenguas UAEMéx. 05 de septiembre de 2023

Resumen:

Debido a que los profesores de la Facultad de Lenguas, de la Universidad Autónoma del Estado de México, desarrollan continuamente proyectos de investigación relacionados con las Ciencias del Lenguaje es importante impulsar su difusión entre la comunidad universitaria, con el objetivo de dar a conocer la variedad de temas, los resultados y productos obtenidos; para cubrir estas necesidades se planteó crear el proyecto Abanico Científico: la investigación en las Ciencias del Lenguaje, en el periodo lectivo 2022B; en el cual, a través del enfoque cualitativo y método etnográfico se realizaron entrevistas semiestructuradas a 18 docentes de la Institución, quienes describieron su perfil, áreas de interés y publicaciones recientes. Dichas entrevistas se conservan en video, fueron editadas y se compartieron en el perfil oficial de la Facultad, en Facebook, donde se mantienen para consulta permanente, ya que la divulgación de la ciencia ocupa un lugar relevante en el quehacer universitario.

La investigación, divulgación y difusión científicas son importantes para el progreso de la humanidad. Por un lado, la investigación promueve la generación y actualización de conocimiento y, por otro, su divulgación acerca y procura el acceso a la información de toda la sociedad, pues beneficiarse del avance científico es un derecho humano universal. En forma general, entendemos por difusión y divulgación a las actividades donde se exponen o comparten los resultados de la investigación científica.

En este tenor, los profesores de la Facultad de Lenguas de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEMéx), además de impartir sus clases, continuamente desarrollan proyectos de investigación concernientes a las ciencias del lenguaje, por ejemplo, la enseñanza de segundas lenguas, la sociolingüística, la tecnología educativa, la traducción y la cultura, entre otros; los resultados son difundidos mediante la participación en foros y

congresos, además de redactar artículos especializados para revistas indexadas y arbitradas, libros, capítulos, corpus, etc.

Sin embargo, en algunas ocasiones, la comunidad universitaria desconoce este "lado de la moneda", la faceta que como investigadores y escritores desempeñan muchos de nuestros profesores, y por ende, también desconocen los proyectos que estos desarrollan. Así nació la idea del proyecto Abanico científico: la investigación en las Ciencias del Lenguaje, con el fin de impulsar la difusión de las investigaciones realizadas en la Facultad de Lenguas de nuestra universidad.

Desarrollé dicho proyecto con el apoyo de las autoridades de la Facultad y la Red de Divulgadores de la Cultura y la Ciencia "José Antonio Alzate" de la UAEMéx, donde soy alumna y becaria, respectivamente. Mis principales motivaciones para este proyecto fueron el interés por conocer y compartir con la

comunidad universitaria información relevante, relacionada con la investigación científica del lenguaje, esto a su vez facilitará el acceso a la información actualizada para apoyar nuestras investigaciones, así como nuestro desempeño profesional.

Para ello, en la primera etapa identifiqué a los docentes que han realizado investigaciones en la Facultad, considerando no solo aquellos de tiempo completo, también a los profesores de asignatura, una vez que conté con los datos necesarios los invité a participar con una entrevista, pues consideré que esta técnica permite un acercamiento más personal entre los investigadores y la comunidad universitaria.

En la segunda etapa, realicé una entrevista por cada investigador, todas fueron grabadas, los entrevistados compartieron su perfil profesional, describieron un proyecto de investigación reciente, la plataforma en donde se pueden consultar los resultados de su trabajo, además de brindar consejo a los estudiantes. Esta fase fue importante no sólo por el acercamiento al trabajo de los profesores, sino porque ayudó a visibilizar los frutos de las múltiples investigaciones, así como los medios en los que se divulga todo este cúmulo de conocimiento.

La tercera etapa de este proyecto consistió en editar las entrevistas grabadas, tarea que realicé con el apoyo de un software especializado, manteniendo en todo momento la idea principal del investigador. Finalmente, los videos se publicaron en el perfil oficial del Facebook de la Facultad de Lenguas con ayuda de la Coordinación de Difusión Cultural; de esta manera el material permanecerá disponible para su consulta abierta al público en general.

A continuación, se ofrece una descripción de algunas de las entrevistas que pertenecen al proyecto Abanico Científico: la investigación en las Ciencias del Lenguaje, acompañadas por una imagen, cada una contiene un código QR, sólo se necesita escanearlo para acceder al video.

Como primer caso, tenemos la entrevista realizada al Dr. en Humanidades Luis Juan Solís Carrillo, quien presentó el artículo "Paz's a Draft of Shadows: Rewriting the past, the present and the self" publicado en la revista Universidad de Bucarest Review. Su trabajo consiste en el análisis de un poema de largo aliento, Pasado en Claro (fig. 1) del poeta mexicano, Octavio Paz, en el que explora tres conceptos importantes: el alcance del lenguaje, la memoria y la alteridad '.



Figura 1. Video de la entrevista al Dr. Luis Juan Solís (Facebook Facultad de Lenguas, 2023)

García Galván, Raquel Merari. "Abanico científico: la investigación en las Ciencias del Lenguaje". Identidad Universitaria, México, UAEM, año 1, número 22, julio-septiembre 2023, pp. 5-7, e-ISSN 2448-7651

Otra de las entrevistas tiene como protagonista al Dr. en Educación Uriel Ruiz Zamora, quien publicó el artículo "Competencia digital de estudiantes universitarios para el aprendizaje del inglés en tiempos de la COVID-19" en la revista Lengua y Cultura (fig. 2). Su investigación profundiza en el uso y dominio de las tecnologías, tradicionales y nuevas, empleadas por los profesores y estudiantes de la lengua inglesa de la Facultad de Lenguas de la UAEMéx durante la pandemia por COVID-19 .



Figura 2. Video de la entrevista al Dr. Uriel Ruiz Zamora (Facebook Facultad de Lenguas, 2023)

En la intervención de la Dra. en Lingüística Pauline Moore, nos compartió su proyecto de investigación, Corpus mexicano de aprendientes. Mexican Learner Corpus (MexLeC), que desarrolla la Dra. Abigail Flores Fernández junto con otros colaboradores. El sitio web de MexLec aloja una colección de textos que fueron obtenidos por estudiantes mexicanos que aprenden inglés como segundo idioma . El video de su entrevista completa se puede consultar escaneando el código QR (fig. 3).



Figura 3. Video de la entrevista a la Dra. Pauline Moore (Facebook Facultad de Lenguas, 2023)

Por su parte la Dra. en Humanidades Selene García Ávila (fig. 4), nos presenta el libro en el que fue coordinadora, *El espacio literario: traducciones y ensayos* (fig. 8). En este, encontraremos traducciones de obras literarias que evidencian la importante relación del ser humano con su espacio, acentuada durante el confinamiento por la COVID-19.

Derivado de todo lo anterior, ha sido gratificante para mi participar en este proyecto donde uno de los principales objetivos era informar a la comunidad universitaria de las actividades de investigación llevadas a cabo en la Facultad, y sus productos, a través de una plataforma virtual. A consecuencia del impacto que el proyecto tuvo en la comunidad, decidí desarrollar el proyecto *Asómate a las Ciencias del Lenguaje* en el periodo 2023A, donde los asistentes tienen la oportunidad de dialogar con los investigadores y aprender de su experiencia.

Para concluir, la Facultad de Lenguas, en conjunto con la Red de Divulgadores de la Cultura y la Ciencia "José Antonio Alzate" de la UAEMéx han apoyado la investigación y difusión científica, esto nos ha permitido poner al alcance de la comunidad universitaria información actualizada y relevante que contribuya al fortalecimiento de las competencias profesionales.



Figura 2. Video de la entrevista al Dr. Uriel Ruiz Zamora (Facebook Facultad de Lenguas, 2023)

Un último ejemplo, es la participación de la Mtra. en Educación, Barbara Bangle (fig. 5), quien retomó el libro *Internacionalización de la Educación Superior: estrategias, propuestas y reflexiones*, la coordinación estuvo a cargo de la Dra. en Educación, Yolanda Eugenia Ballesteros Senties. La obra aborda el tema de la internacionalización educativa como fenómeno social para hermanar las culturas y la incidencia de las universidades en tal situación.



Figura 5. Video de la entrevista a la Mtra. Bárbara Bangle (Facebook Facultad de Lenguas, 2023)

Referencias:

- Ballesteros Senties, Y. E. (Coord.). (2021). *Internacionalización de la Educación Superior. Estrategias, propuestas y reflexiones*. Universidad Autónoma del Estado de México y Juan Pablos Editor, S.A.
<http://ri.uaemex.mx/handle/20.500.11799/111774>
- Flores, A., & Moore, P. (2023). Mexican Learner Corpus. MEXLEC.
<https://sites.google.com/view/mexlec/intro>
- García Ávila, C. (Coord.). (2022). *El espacio literario. Traducciones y ensayos*. Universidad Autónoma del Estado de México y Casa Aldo Manuzio.
<http://ri.uaemex.mx/handle/20.500.11799/113325>
- ONU. (2023). *Declaración Universal de los Derechos Humanos*. Naciones Unidas.
<https://cutt.ly/n7hGEHc>
- Rivas Torres, F. E. (2017). La importancia de la Divulgación Científica en la investigación. *Sapienza Organizacional* 4(8), 241-244.
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=553056607011>
- Ruiz Zamora, U. (2020). Competencia digital de estudiantes universitarios para el aprendizaje del inglés en tiempos de la COVID-19. *Revista Lengua y Cultura* 2(3), 102-109.
<https://repository.uaeh.edu.mx/revistas/index.php/lc/article/view/6575>
- Solis Carrillo, L. J. (2021). Paz's a Draft of Shadows: Rewriting the past, the present and the self. *XI(2)*, 16-33. <http://ri.uaemex.mx/handle/20.500.11799/112005>
- UTIC. (2023). *Introducción. Código de ética de Investigación Científica y Tecnológica*.
<https://cutt.ly/D7hGQLD>